



**EUROPOS SĄJUNGOS  
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. spalio 23 d. (24.10)  
(OR. en)**

**15079/13**

---

**Tarpinstitucinė byla:  
2011/0427 (COD)**

---

**VOTE 70  
INF 180  
PUBLIC 79**

**PRANEŠIMAS**

---

Dalykas: – Balsavimo rezultatai  
– Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo sukurama Europos sienų stebėjimo sistema (EUROSUR) [pirmasis svarstymas] (TA + P)  
– Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas  
EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (Bendrieji reikalai)  
3268-as posėdis  
2013 m. spalio 23 d., Liuksemburgas

---

Prie šio pranešimo pridedami balsavimo dėl pirmiau nurodyto teisėkūros procedūra priimamo akto rezultatai.

Susiję dokumentai:

14801/13  
+ ADD 1  
+ ADD 2 REV 1  
PE-CONS 56/13  
+ REV 1 (de)

2013 m. spalio 16 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

Su balsavimu susiję pareiškimai ir (arba) paaiškinimai pateikiami Tarybos interneto svetainėje <http://www.consilium.europa.eu> („Dokumentai“ – „Teisėkūros skaidrumas“ – „Mėnesinės Tarybos aktų suvestinės“).

|               |                                       |
|---------------|---------------------------------------|
| Institution   | Council of the European Union         |
| Session       | 3268                                  |
| Configuration | General Affairs                       |
| Item          | 2011/0427 COD (Document: 56/13 )      |
| Voting Rule   | qualified majority                    |
| Subject       | Regulation of the European Parliament |



| <b>Member State</b> | <b>Vote</b> | <b>Weighting</b> |  |
|---------------------|-------------|------------------|--|
| Belgique/België     | ↑           | 12               |  |
| България            | ↑           | 10               |  |
| Česká republika     | ↑           | 12               |  |
| Danmark             | X           | 7                |  |
| Deutschland         | ↑           | 29               |  |
| Eesti               | ↑           | 4                |  |
| Éire/Ireland        | X           | 7                |  |
| Ελλάδα              | ↑           | 12               |  |
| España              | ↓           | 27               |  |
| France              | ↑           | 29               |  |
| Hrvatska            | ↑           | 7                |  |
| Italia              | ↑           | 29               |  |
| Κύπρος              | ↑           | 4                |  |
| Latvija             | ↑           | 4                |  |
| Lietuva             | ↑           | 7                |  |
| Luxembourg          | ↑           | 4                |  |
| Magyarország        | ↑           | 12               |  |
| Malta               | ↑           | 3                |  |
| Nederland           | ↑           | 13               |  |

| <b>Member State</b> | <b>Vote</b>    | <b>Weighting</b>  |  |
|---------------------|----------------|-------------------|--|
| Österreich          | ↑              | 10                |  |
| Polska              | ↑              | 27                |  |
| Portugal            | ↑              | 12                |  |
| România             | ↑              | 14                |  |
| Slovenija           | ↑              | 4                 |  |
| Slovensko           | ↑              | 7                 |  |
| Suomi/Finland       | ↑              | 7                 |  |
| Sverige             | ↑              | 10                |  |
| United Kingdom      | X              | 29                |  |
|                     |                |                   |  |
|                     |                |                   |  |
|                     |                |                   |  |
|                     |                |                   |  |
| <b>Vote</b>         | <b>Members</b> | <b>Votes Cast</b> |  |
| Yes ↑               | 24             | 282               |  |
| No ↓                | 1              | 27                |  |
| Abstain □           | 0              | 0                 |  |
| Not Participating X | 3              | 43                |  |
| <b>Total</b>        | <b>28</b>      | <b>345</b>        |  |

\* *qualified majority is reached if*  
*at least 228 votes in favour are cast*  
*by at least 13 of the 25 participating Council members*

*For information only:*

More: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>